



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King

Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE

សាធារណៈ / Public

Date : 24 juillet 2014

À : Toutes les parties au dossier n° 002

DE : Matteo CRIPPA, juriste de la Chambre de première instance

Copie : Tous les juges de la Chambre de première instance ; le juriste hors-classe de la Chambre de première instance

OBJET : Nouveaux pseudonymes pour les témoins, parties civiles et experts dont la comparution est proposée lors du deuxième procès dans le cadre du dossier n° 002

1. En vue de l'audience initiale qui se tiendra le 30 juillet 2014 et en préparation des audiences consacrées à l'examen des preuves dans le cadre du deuxième procès dans le dossier n° 002, la Chambre de première instance communique la liste confidentielle suivante contenant les nouveaux pseudonymes pour les témoins, parties civiles et experts dont les parties ont jusqu'à présent proposé la comparution lors de ce procès.

2. La Chambre de première instance rappelle aux parties que, sauf disposition contraire, les témoins, parties civiles et experts doivent être désignés par un pseudonyme ou d'autres moyens adéquats lors des audiences publiques et dans les écritures publiques déposées avant leur comparution au procès.

**ឯកសារទទួល**  
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/date de reception):  
15 / 08 / 2014

ម៉ោង (Time/Heure) : 11h 29

បុគ្គលិកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé  
San n Reda